



My daughter is 9 years old. In her lifetime, more than 2,200 femicides have been committed in Argentina. That's 20 women a month.

Mi hija tiene 9 años. En su vida, ha habido mas de 2.200 femicidios en Argentina. 20 mujeres por mes.

My husband and I are raising a girl and a boy.

Muy cerca de mi casa, hace poco, Nadia fue degollada por su ex-pareja.

On June 3, 2015, the #NotOneLess march occurred in all of Argentina. Unprecedented.

No puedo escribir de lo que hizo aquel otro padre, también cerca de mi hogar, a sus hijos, para castigar a su ex-esposa. Paso las tumbas cada día.

The #NotOneLess initiative began after Chiara's corpse was found in her boyfriend's backyard. She was 14, beaten, pregnant, buried alive.

El 3 de Junio, 2015 fue la marcha #NiUnaMenos en toda la Argentina. Sin precedentes.

Over 100 towns in the rest of the Province of Córdoba also held marches.

La iniciativa #NiUnaMenos empezó después de que el cadáver de Chiara fue hallado en el patio de su novio. Ella tenía 14 años. Embarazada. Fue golpeada y enterrada viva.

Very close to my home, just a few months ago, Nadia was beheaded by her ex-husband.

Paola fue asesinada por su ex-pareja y tirada en una alcantarilla en Córdoba. Su pequeña hija, Martina, fue encontrada con vida, alado del cadáver.

I cannot write about what that other father did, also close to my home, to his children, to punish his ex-wife. I pass their graves every day.

Cada 31 horas hay un femicidio en Argentina.

Over 200,000 people marched in Buenos Aires.

Mi marido y yo estamos criando una niña y un niño.

In the City of Córdoba (pop 1.5 million), there were over 50,000 people in the march.

Cada una tiene un nombre. Cada una tiene una madre. Casi todas tienen hijos.

Every 31 hours there is a femicide in Argentina.

Mas de 200.000 personas marcharon en Buenos Aires.

Paola was murdered by her ex-husband and left in a ditch in Córdoba. Her daughter Martina, a toddler, was found alive next to the cadaver.

Hubo marchas en mas de 100 pueblos en el resto de la Provincia de Córdoba.

En la Ciudad de Córdoba (pob. 1,5 millón), hubo mas de 50,000 personas en la marcha.

Each one has a name. Each one has a mother. Most have children.

¿Y ahora?

And now?

---

**#NiUnaMenos • #NotOneLess**

Foto: ©Natalia Roca - 3 Junio 2015

Libro/Book: ©Alex Appella - 4 June 2015

Cordoba, Argentina